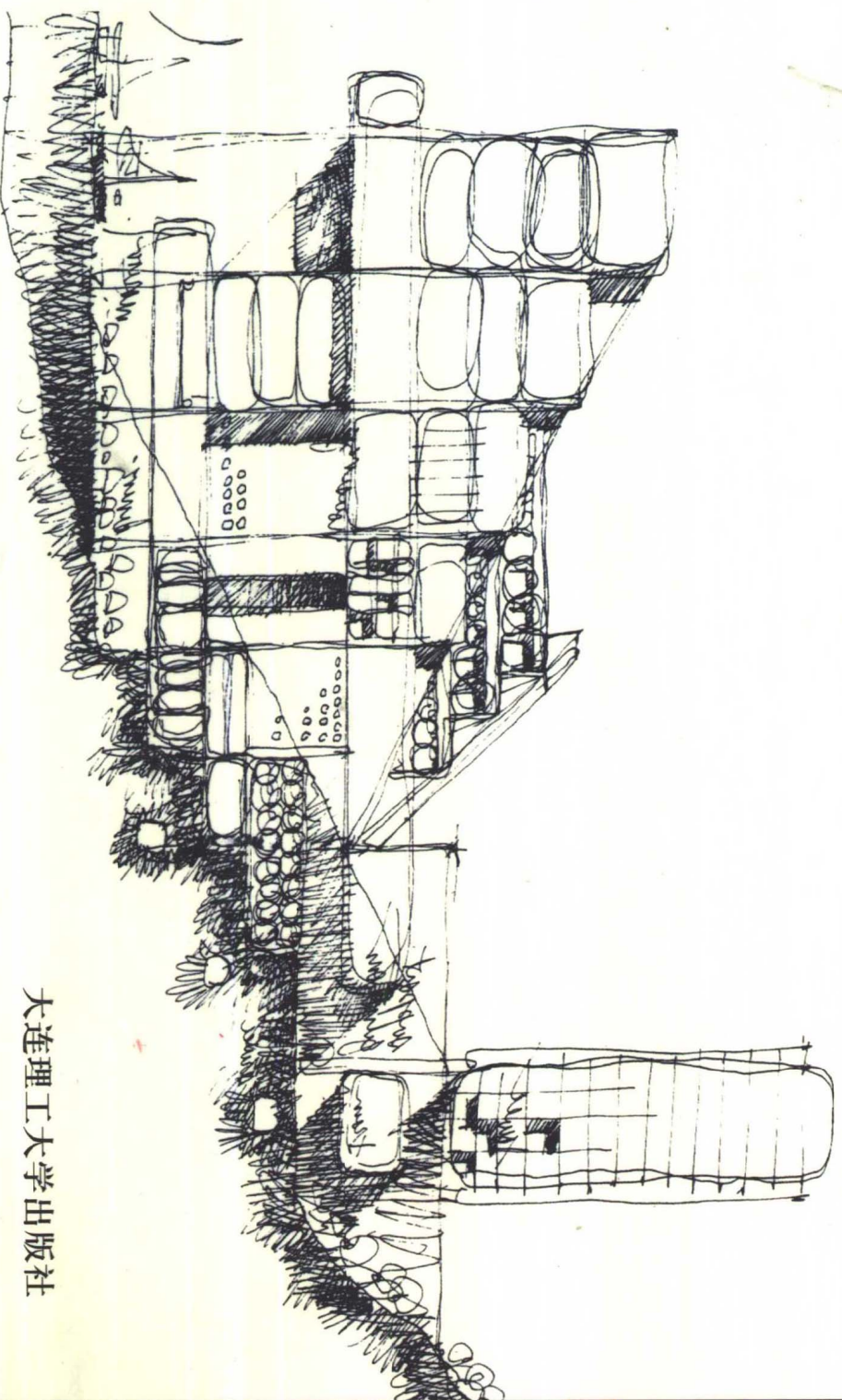


Concept Sourcebook

A Vocabulary of Architectural Forms

建筑语汇

爱德华·T·怀特/著 林敏哲 林明毅/译



大连理工大学出版社

Concept Sourcebook

A Vocabulary of Architectural Forms

建筑语汇

爱德华·T·怀特/著 林敏哲 林明毅/译

大连理工大学出版社

《建筑语汇》原出版者：(中国台湾)六合出版社

原书名：Concept Sourcebook

著作权合同登记号：06—2001年第88号

本书简体字中文版由李健审订

图书在版编目(CIP)数据

建筑语汇 / (美) 爱德华·T·怀特著；林敏哲，林明毅译. —大连：大连理工大学出版社，
2001.8

ISBN 7-5611-1889-9

I.建... II.①爱... ②林... ③林... III.建筑制图-识图法
IV.TU204

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第17475号

大连理工大学出版社出版发行

大连市凌水河 邮政编码：116024

电话：0411-4708842 传真：0411-4701466

E-mail: dulp@mail.dlpt.ln.cn

URL: <http://www.dulp.com.cn>

印刷：深圳利丰雅高印刷有限公司印刷

开本：939毫米×1270毫米 1 / 16

印张：12.25

印数：1—5000册

2001年8月第1版

2001年8月第1次印刷

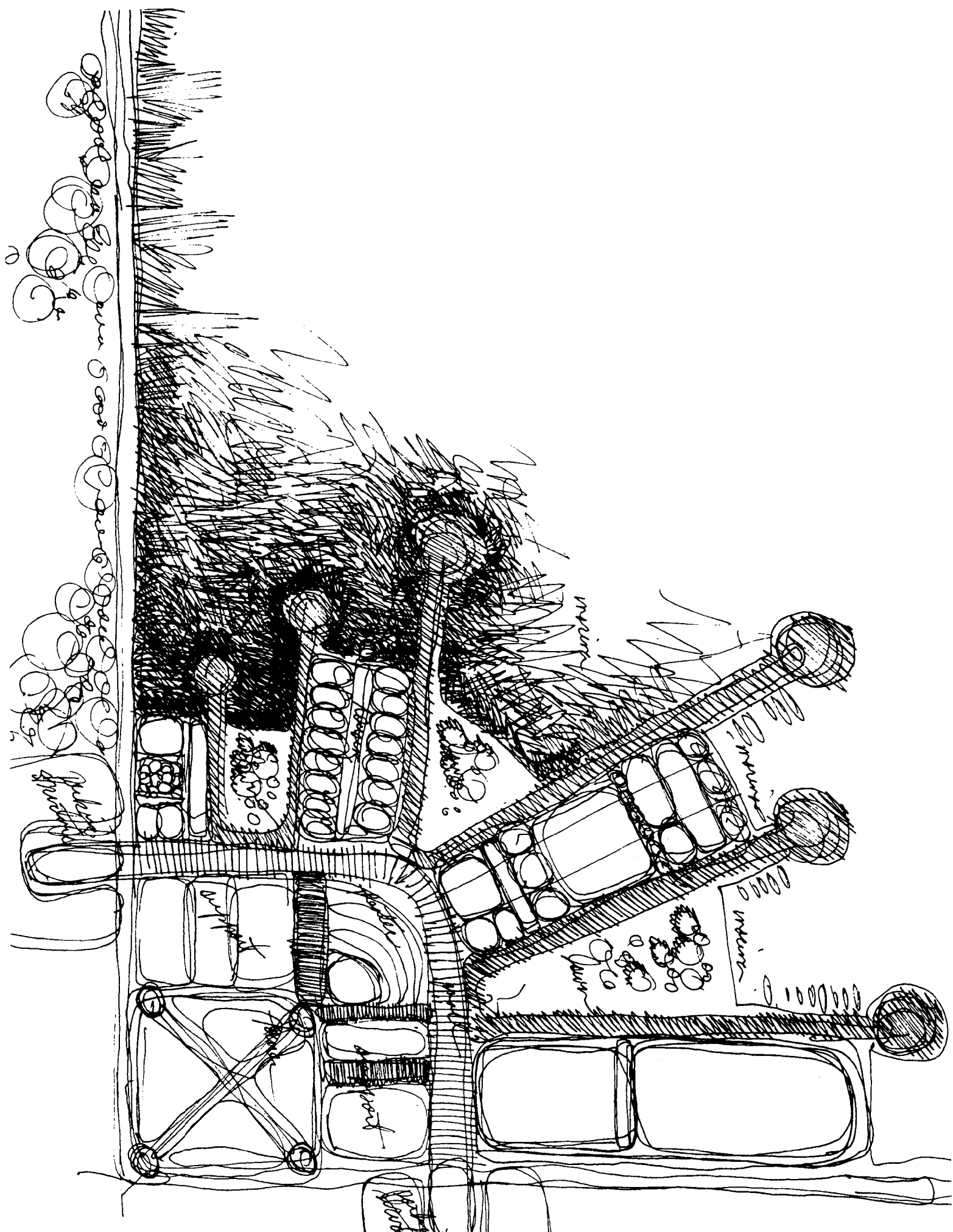
出版人：王海山

责任编辑：章蓓蓓

责任校对：初 蕾

封面设计：王复冈

定价：38.00元



《建筑语汇》的导读

这是一本介绍建筑构想的书,也是建筑设计者的参考书。

从内容来看,这本书包括文字说明及图示两大部分。

一、文字说明部分,分为两章,包括序言及理论。

二、图示部分,分为五章,介绍一些构想内容。其中,图示部分为本书的重点。问题、构想(或概念)及设计答案间的关系如下:

问题→产生→设计时整体配合
基本构想的细部处理

本书教导我们,构想是以示意图加简要文字的方式来表达的。这种表达方式是建筑设计独特的表达方式,设计者应该重视且必须加以掌握。

作者在本书内,将建筑设计的众多问题分为五大类。包括:一、功能分群和分区计划;二、建筑空间;三、交通流线和建筑造型;四、对环境的配合;五、建筑物构造体组成单元。

再将此五大问题细分为 106 项小问题。

项	目	小	项
功能分区		细分 16 项	
建筑空间		细分 17 项	
交通流线和建筑造型		细分 16 项	
对环境的配合		细分 34 项	
建筑物构造体		细分 23 项	
		合计 106 项	

这本书的图示部分都是 106 项问题的构想示意图。每一小项问题的构想示意图,少者有几个,多者有四、五十个,所以本书共收集了上千个示意图。

由此看来,这本书最大特色就是分门别类地整理了各种构想示意图。

了解这本书的整体内容之后,重要的是该如何使用本书呢?

当我们设计新的项目时,第一个步骤是把这个新设计项目各项问题排列出来,然后由这些问题逐项产生构想。可利用这本书产生构想的方法如下:

1. 某一小问题与本书的问题相同时,可从已有的几个构想中,选择适当的构想。
2. 某一小问题与本书的问题类似时,可将已有的构想加以模仿、发展、组合,改良成自己的构想。
3. 设计者经常翻阅本书已有的示意图,可刺激设计者的灵感,产生一些新的构想。
4. 本书可以协助设计者增强绘制示意图的能力。

由问题如何产生构想,是严肃的课题。就笔者的认知,需要长时间从各方面加以训练,学习各种学科,才能得心应手。一般设计者不得要领,对设计束手无策,最后只好放弃。这本书收集了上千个构想示意图,能供设计者参考,以便巧妙发挥上述四种情况的作用。多年来笔者鼓励学生购买这本书,希望学生阅读后,能在短时间内掌握构思的要领,提升设计的能力,所以,笔者认为这本书值得成为必备的设计参考书之一。

补充说明:这本书的图示部分占了整本书很重的分量,而且只用很少的文字说明,像是作者自己的笔记。很多学生购买这本书之后,只在绘制设计说明时,利用这本书抄个示意图,这样似乎误解了作者撰写这本书的主要目的。

最后,提出三个课题供设计者思考:

1. 设计时,应先了解其问题,然后就问题产生构想。在一般情况下,如何理清设计问题?如何利用思考模式产生构想?
2. 利用示意图来表达构想,所以哪几种形式的示意图才能将构想表达得确切而清楚?进一步考虑这本书的示意图形式是否恰当?
3. 如何仿效这本书,收集其他的构想(以示意图表示),分类放置适当处,形成一本自己的构想资料图集。

以下分别简要介绍各章的重点。

第一章 序言

本章分别介绍了本书的构成及学习 concepts 的必要性。

一、需求

1. 说明设计构想(concepts)被忽略的原因。
2. 对 concepts 的基本认识与态度。

二、目标

强调 concepts 是多面向及多功能的,它可表现在对外行人的说明上,对学生、初学者及设计师的刺激上,甚至是充当“设计条件”及“建筑形式”两者之间中介的角色。

三、组成

1. 介绍部分——由序言及理论来构成。
2. 语汇部分——依建筑设计中五项重要标题,以示意图的方式来介绍其简单的设计构想。

四、潜在的问题

1. 本书不是一本设计程序或方法的书籍。
2. 本书的重点是以示意图表现具体设计的要素。
3. concepts 的使用必须要有范围与限制。

4. 本书中 concepts 语汇的提供是希望设计者能更用心去协调各种设计策略的冲突及权衡 concepts 的重要性。
5. 设计者必须尽可能地从不同来源收集他的 concepts 语汇,以超越本书的范畴。

第二章 理论

本章包含了九个主题,是介绍 concepts 的精彩部分。

一、定义

列举了许多 concepts 的定义,并将其归并于五个具体的范畴中(即本书第三~七章部分)。

二、与设计过程的关系

区分为五个阶段,并加以举例说明:

1. 计划阶段
2. 纲要设计阶段
3. 设计发展阶段
4. 合同文件阶段
5. 建设管理阶段

三、concepts 的尺度

将实质空间尺度区分为 16 个等级。

四、Concepts Formation 的脉络关系

依层次及涵盖关系,将影响 Concepts Formation 的要素区分为:

1. 人生哲学
 2. 设计哲学
 3. 设计者对问题的看法
- 前一项要素影响了后一项要素,而后一项要素的决定则可在前一项要素的脉络中找到。

五、Concepts Formation

1. 现阶段的设计者有主动寻求 Concepts Formation 的倾向。

2. 介绍一些 Concepts Formation 媒介的来源。
- ### 六、Concepts 的阶层特性

1. 说明 Concepts 有阶层的特性且散布在设计中的每一个部分。
2. 后继的 Concepts 要与早期的 Concepts 相呼应及延续。

3. Concepts 考虑发展次序的例子介绍。

4. 介绍如何突破 Concept 妥协现象的方法。

5. 说明在研究设计 Concept 策略时,减少设计选择及妥协的考虑事项。

6. 最好能够运用最少的 Concepts 解决最多的问题和需求。

7. 每一个 Concept 都应该兼顾两方面:

- a. 应适应高阶 Concept 的发展。
- b. 发展与控制低阶的 Concept。

8. Concept 的思考是由大到小、由简至繁、由抽象到具体、由无形到有形、以及由理论到实际的逐渐发展过程。

七、concept 的加强

1. Concept 的加强依赖于从不同阶层中的 Concept 表达出同一种信息,以形成彼此相关的“连续事件”。

2. 单一的 Concept 若能解决多数的问题,则其他 Concept 即可用来做强化信息的工具。

八、创意

1. 设计创意可表现在整个 Concept 的尺度及脉络的范围上,并列举了 23 项。
2. 有创意的 Concepts 可能发生的 4 种形式。
3. 介绍 3 个评估创意的要点。

九、存在于 Concept Formation 的问题

1. Concept 未完全建立时可能产生的问题。
2. 类比法的运用及其可能产生的问题。
3. 关键字眼的应用及其可能产生的问题。

4. 注意对象的转移将产生的问题。
5. 减少设计因素的数量及考虑顺序的案例介绍。

6. 归类组合法的考虑。

7. “象征”法的运用及其注意事项。

第三章 功能分区

本章强调各种形态空间组织关系。

一栋建筑物有很多单元空间,单元空间之间的组织关系应妥善安排。一般情况下,空间宜分区或分群,空间功能类似者要在一起,空间功能不同者要分离。

依建筑物类型的不同,考虑不同的因素,把单元空间的组织关系做适当分区、分群安排。

本章内容说明有 15 种考虑因素,可用来安排空间组织关系,这 15 种考虑因素为:

1. 相关功能的分析
 2. 相似功能的分析
 3. 部门、目标与组织的关联性
 4. 时序
 5. 所需的环境
 6. 所产生的各种影响
 7. 建筑物的附属空间
 8. 与主要活动的关联性
 9. 使用者的特性
 10. 各类型建筑物的使用容量
 11. 容纳人或机械设备的空间
 12. 紧急程度或重要形势的比较
 13. 活动发生的频率
 14. 活动的持续空间
 15. 预期的扩充或变更
- 另外,在这 15 种考虑因素安排之下,显示出

种种类型建筑物的空间组织关系图。

其实,每栋建筑物空间组织关系的安排,有时并非只考虑单一因素,可能综合了许多因素。

本章内容依各种考虑因素安排空间组织关系图。

第四章 建筑空间

我们做建筑设计时,考虑空间的问题,会按一个单元空间、两个单元空间之间的关系、单元空间与交通流线之间的关系等顺序逐项探讨。

本章内容说明一个单元空间、两个单元空间之间的关系、单元空间与交通流线之间的关系等问题的各种处理情况。

一、单元空间的项目包括:

1. 界定空间
2. 空间特质
3. 空间尺度的类型
4. 尺度的序列
5. 尺度的弹性
6. 表达功能的空间
7. 意义不明的空间
8. 空间的多用途
9. 剩余空间处理
10. 自然采光
11. 人工照明
12. 照明的功能

二、两个空间关系的项目包括:

1. 空间与空间的关系
2. 室内与室外空间
3. 空间的分隔

三、空间与交通流线关系的项目包括:

1. 人口位置、交通流线与活动范围

2. 交通空间

第五章 交通流线与建筑造型

本章内容主要说明三个部分:

一、说明交通流线的形式、人口位置的安排,水平交通流线与垂直交通流线的联系,还有建筑物的管道系统等。

二、说明空间与交通流线的关系,包括空间水平组合及垂直组合。

三、说明造型内容,包括基本造型及建筑造型,造型的组织关系,还有视觉上的强调等。

第六章 与基地有关的考虑因素

本章重点为建筑物如何与基地环境相协调。

一、先考虑基地的各项因素。

二、分析各项因素之后,即可掌握基地环境的特性。

三、特性内容包括潜力条件(即好的条件)、限制条件(即不好的条件)。

四、建筑物如何协调基地环境的特性?那就是要充分利用潜力条件(好的条件)、尽量解决限制条件(不好的条件)。

五、本章内容即说明设计者如何充分利用好的条件及尽量解决不好的条件。

六、本章内容说明有关基地的考虑因素共有 34 项。包括:

1. 基地界限
2. 地形
3. 地面排水
4. 地质状况
5. 岩石与砾石
6. 树木

7. 水域

8. 原有建筑物的处理

9. 原有建筑物的扩建

10. 地役权

11. 噪音

12. 基地的视界

13. 基地外的交通流线

14. 基地内现有道路的处理

15. 基地内现有步道系统的处理

16. 设备管道

17. 建筑物、停车空间与附属空间的关系

18. 车道和步道交通系统

19. 停车系统

20. 停车

21. 接近建筑物的处理手法

22. 到达基地(或建筑物)的方式

23. 建筑物人口前的处理

24. 全区规划

25. 全区系统

26. 地景(地面处理)

27. 座位形式与景园处理

28. 植物与景园处理

29. 水景与景园处理

30. 对附近环境的助益

31. 阳光

32. 温度与湿度

33. 降雨

34. 风与气流

七、这些因素偏重于基地范围内的情况(即基地本身环境)。

八、一般基地分析的范围,可分为三个层次:

- (一)基地区位环境
- (二)基地周围环境

(三)基地本身环境

九、本章逐一说明各项因素的内容。

第七章 建筑物构造体

一、空间形态决定后,修建构造体,以围蔽内部空间。

二、构造体依建筑物部位分为:

主要构造:

(1)屋顶及屋架

(2)构架(如柱、梁)与墙体

(3)楼板、地板

(4)基础

装修构造:

(1)屋顶面

(2)天花板

(3)外墙

(4)开口部(门窗)

(5)内墙及间隔墙

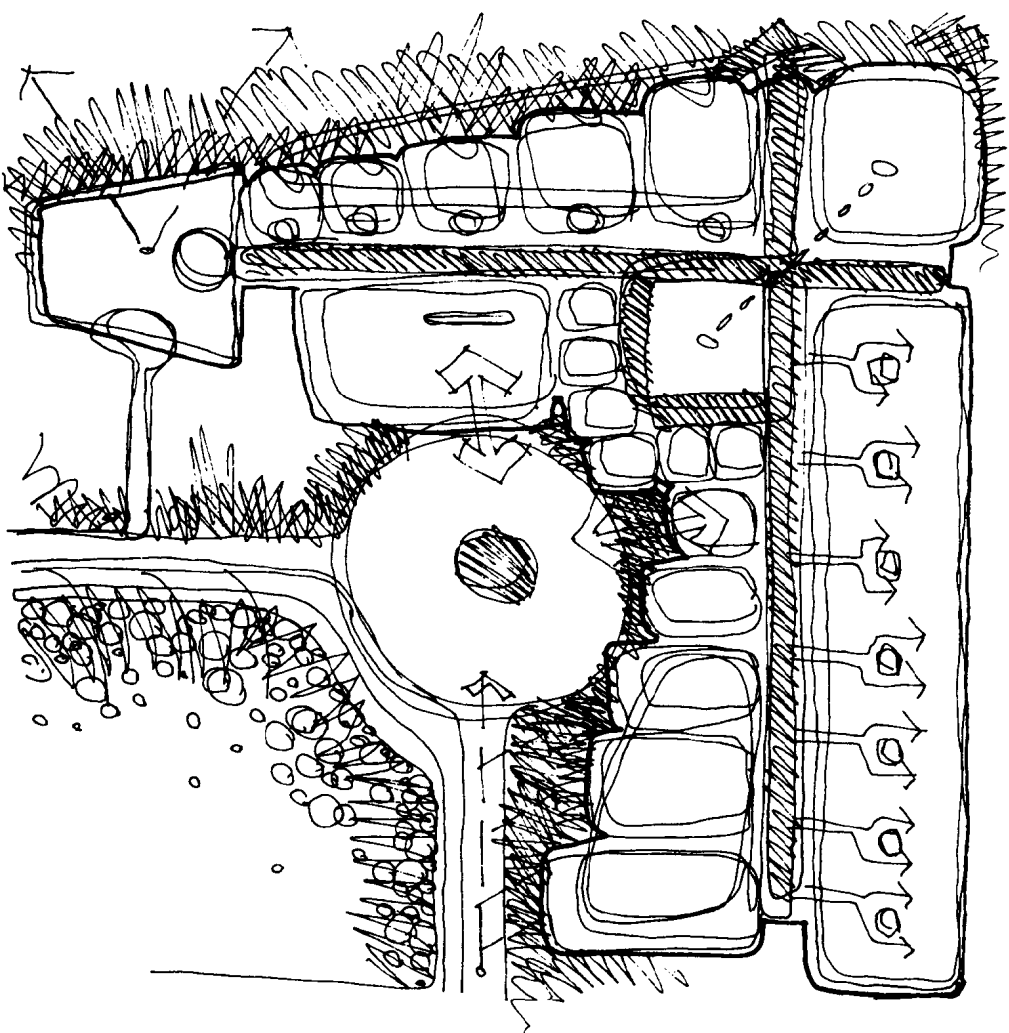
(6)楼板面、地板面

(7)楼梯

(8)阳台

(9)壁炉与其他构造

三、本章内容为部分主体构造项目及部分装修构造项目的各种处理情况。除说明某个部分在构件上的组合变化外,也强调某个部位在造型上及空间功能上的各种作用。



Preface

前言

目录

建筑语汇的导读

导论

第一章 前言

需求 2

目标 4

组织 5

潜在的问题 6

第二章 理论

定义 8

与设计过程的关系 10

Concept 的尺度 12

Concept Formation 的脉络关系 13

设计构想的形成 16

Concept 的阶层 18

Concept 的加强 22

创意 23

存在于 Concept Formation 的问题 25

第三章 功能分区

3.1 相关功能的分析 33

3.2 相似功能的分析 34

3.3 部门、目标与组织的关联性 35

3.4 时序 39

3.5 所需的环境 41

3.6 所产生的各种影响 44

3.7 建筑物的附属空间 47

3.8 与主要活动的关联性 50

3.9 使用者的特性 51

3.10 各类型建筑物的使用容量 53

3.11 容纳人或机械设备的空间 54

3.12 紧急程度或重要情势的比较 55

3.13 各类活动的速度考虑 55

3.14 活动发生的频率 57

3.15 活动的持续时间 58

3.16 预期的扩充或变迁 58

第四章 建筑空间

4.1 界定空间 63

4.2 空间性质 64

4.3 空间尺度的类型 65

4.4 尺度的序列 65

4.5 尺度的弹性 66

4.6 表达功能的空间 67

4.7 意义不明的空间 68

4.8 空间之间的关系 68

4.9 室内—室外空间 69

4.10 空间的分隔 71

4.11 开门位置、疏散与活动范围 73

4.12 交通空间 74

4.13 空间的多用途 75

4.14 剩余空间处理 76

4.15 自然采光 77

4.16 人工照明 78

4.17 照明的功能 80

第五章 交通流线与建筑造型

5.1 线状交通 83

5.2 点状交通 85

5.3 复合的交通 86

5.4 基本形体 86

5.5 根据造型特性的组合 87

5.6 特定的造型之间的关系 87

5.7 空间—交通的关系 88

5.8 空间—交通的剖面关系 91

5.9 平面上安排特殊形状空间的方式 92

5.10 交通流线上人口位置的概念 92

5.11 在平面特殊位置上安排垂直交通 93

5.12 运动系统 94

5.13 建筑物内的输送系统 94

5.14 视觉上的强调 95

5.15 建筑物在平面上的意向 96

5.16 建筑物在立面上的意向 100

第六章 有关基地的考虑因素

6.1 基地界限 113

6.2 地形 114

6.3 地面排水 117

6.4 地质状况 118

6.5 岩石与砾石 119

6.6 树木 120

6.7 水域 122

6.8 原有建筑物的处理 124

6.9 原有建筑物的扩建 126

6.10 地役权 128

6.11 噪音 128

6.12 基地的视界 129

6.13 基地外的车行交通流线 130

6.14 基地内现有道路的处理 131

6.15 基地内现有步道系统的处理 132

6.16 设备管道 133

6.17 建筑物—停车空间—附属空间的关系 134

6.18 车道—步道交通系统 135

6.19 停车系统 136

6.20 停车 137

6.21 接近建筑物的处理手法 139

6.22 到达基地(或建筑物)的方式 140

6.23 建筑物入口前的处理 140

6.24 全区规划 143

6.25 全区系统 144

6.26 地景(地面处理) 145

6.27 座位形式与景观处理 146

6.28 植物与景观处理 147

6.29 水景与景观处理 149

6.30 对附近环境的助益 150

6.31 阳光 150

6.32 温度与湿度 153

6.33 降雨 153

6.34 风与气流 154

第七章 建筑物结构体

7.1 基脚与基础 157

7.2 柱子 157

7.3 墙壁 159

7.4 柱与墙的其他功能 160

7.5 梁 162

7.6 梁的其他功能 163

7.7 屋顶形式 164

7.8 墙的概念 165

7.9 地板与天花板的概念 165

7.10 阳台 166

7.11 水沟与滴水头 168

7.12 壁炉 169

7.13 台阶 169

7.14 楼梯 170

7.15 楼梯位置与建筑物的关系 176

7.16 楼梯的其他功能 177

7.17 管道间 177

7.18 天窗 178

7.19 天窗的功能 179

7.20 门 181

7.21 窗户形式 182

7.22 平面及剖面上的天窗形式 191

7.23 窗户的其他功能 192

导论

Introduction

需求

在我们结束建筑系学习生涯之时，似乎曾认为自己所学到的建筑语汇，在设计需求时有某种程度的缺乏。这并不表示说建筑语汇是无法学到的，而是至今仍缺乏一个获得它们的有效方法。因此，就一个专业的设计师而言，我们习惯于运用相似的建筑造型来处理各种不同的设计，虽然它们都能提供舒适的需求。

在建筑界及教育中，去获得有关形成设计构想 (concept formation) 的知识是十分必要的，但却很少被倡导。由于它缺乏一个完整的方法，因此，我们只能从设计项目研究的过程中一点一滴地积累。

下列几点即是设计行为中这个重要领域被忽略的原因：

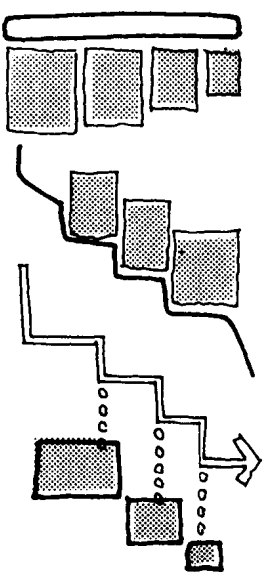
1. 设计构想的形成 (concept formation) 在传统上是以心智导向着手研究的，但由于我们对心智活动的实际运作不够了解，因而产生了困难。
2. 将“纯粹”的价值观作为设计作品创造力的要素之一，因此对组织设计构想的训练以及将 concept 语汇系统化的探讨产生了排斥的态度。
3. 由于保持“设计者自主性”的先入之见，促使学生必须先理清自己的 concept 之后，才能和其他人展开综合性的讨论。
4. 设计者必须兼顾其他领域的发展，使得所专注的事物不再单一化，同时也丰富了他们在设计前所必须做的理论思考。
5. 对“建筑是以产品为导向”的认知，促使大部分设计理论的探讨转向于分析整体建筑设计。

以上这些因素综合的结果，使我们无法进一步发展设计构想 (concept) 或其组成的理论，即使学生在课堂上有所要求，这个课题也很少在教学时被直接提及。

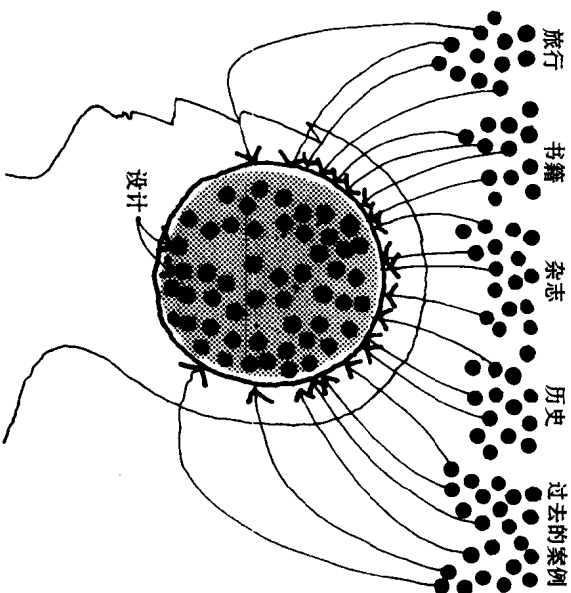
我们将在以下提出所观察到的阻碍“concept 理论”及“concept 训练”两者成熟度的情形。

1. 认为设计构想的形成 (concept formation) 是一套潜意识思考过程的复杂系统，没有办法加以正确地分析与研究。但是我们可以由简单地教导一些设计的观念 (concept) 而进一步地阐释《设计构想形成》的意义。这和在校中课文中造句的情形有异曲同工之妙，我们并不需要理会在创造一个句子时心智是如何运作的，相反地，我们拿一些好的范例给学生参考并且教授他们入门的方法。

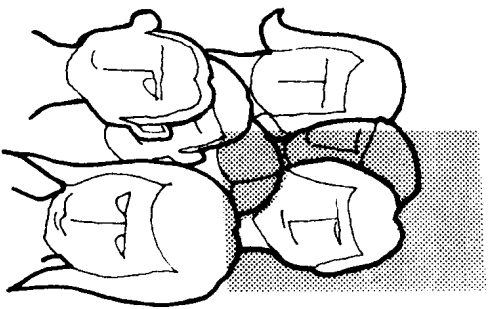
2. 学生们有一种错误的观念，即认为重复使用自己曾学过的 concept 是缺乏创造力，同时也是自我剽窃的行为，这等于承认了自己没有能力开发设计灵感。而更荒谬的是，学生认为从旅行当中所学得的设计策略，或由建筑史中所萃取的精华，以及从期刊上所看到的和上一届所使用过的材料，都将不适用于现在和未来的作品之中。因为他们认为作为一个真正的设计师，在寻找作品的 concept 时，必须否认一切外界的资料来源。然而创造力却是来自于丰富而非贫乏的知识。设计者必须尽可能地获取更多不同的知识以成就完美的设计。在处理一种设计需求时，也有许多种可行的造型方案。当设计时，固执己见的舍弃现有的有用语汇而蒙着眼睛企图重造基本的及知名的建筑策略，其实是没有任何意义的。设计的创意来自于如何将策



简单地教导一些设计观念 (concepts) 是帮助学习者将设计构想加以组织 (concept formation) 的最有效方法



一个多方面设计语汇的发展对创作而言是必要的过程



教导 concepts 不能抹杀了
设计者天赋的特性

略衍生为第二天性,然后加以创造性地选择、组合、变化及巧妙地运用,以制造出一个全新的设计作品。此外,老师在教 concept 时必须担任引导的角色,这表示他们必须鼓励学生主动地寻找以及运用关于 concept 的资料。

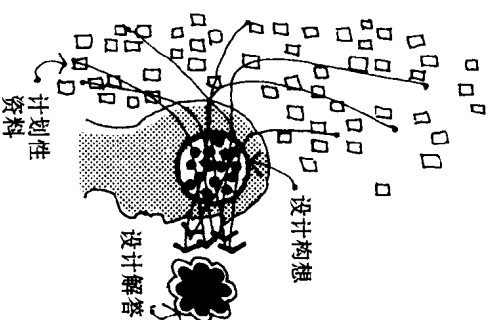
3. 毫无疑问地,在课堂上对于相同的一组设计需求,产生各种不同的设计解答,是一种具刺激性及有意义的学习。这种教导和学习的实质是经常促使学生保持个性的方式,同时必须避免干涉学生获得 concept 的方法,且在教学中必须避免让学生直接取得设计解答。就像我们即将讨论到的,两个不同的设计师,由于他们的独特性及不同的经验、生活感触、价值观,以及设计哲学和对问题认知点的不同,将导致他们作品的差异。在课堂上讨论有关形成 concept 知识及增加建筑上有用的 concept 语汇时,应当注意的是避免抹煞设计者本身天赋的特性,而且也不

能降低他们产生不同建筑解答的能力。在课堂上,作品的相类似有可能是因为设计任务书(program)的结构与发展过于限制,或是标准十分苛刻的建筑种类,或是教师个人对于何种建筑形式才适合该设计有着强烈的主观意识。

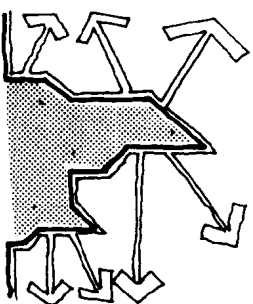
4. 人和建筑行为两者之间的关系,建筑和自然界所衍生的生态学的交互作用,还有人类认知下建筑所扮演的角色和建筑在城市景观的导向,都是我们现今在建筑设计时必须考虑到的要素。而其他领域如社会学及心理学在复杂性及数量上的增加,都能逐渐发展并运用于建筑上。然而我们目前所面临的困境是,对于这些日益增加的复杂性加上传统建筑论点的困难性,及对建筑使用上更强烈的需求,致使我们受困于一个庞大而持续成长的信息压力之下。信息一方面必须被转译为建筑造型,另一方面则必须对建筑的成果加以评断。在这个情况之下,产生了两个问题:

- a. 过多的信息使我们承受极大的压力,因而导致在概念化(conceptualization)的过程中,心智受到了很大的限制。
- b. 有关新的设计资料,其特性与过去所处理过的资料完全不同,暗示我们必须相对地产生新的 concept。

这两个问题皆和 concept formation 及 concept 语汇有关。a 部分使得我们可以直接在课堂上强调 concept formation 的重点,而建筑计划书内的信息(programmatic information)更是在一开始就被转化成具体的概念来处理建筑造型。b 部分使得 concept 语汇的教学不仅是合理而且是必须的。在我们创造新字、新句之前,必须先沉浸在语言环境之



concepts 的学习可以帮助我们
简化及推演下列的问题:过量的
信息以及不熟悉的计划性资
料



建筑物使用功能是设计过程
中重要的考虑因素

中,进而新的字句出现之后,产生相对应的文法及句子结构。

5. 我们很难否认建筑物的使用功能在建筑设计中应是最具有决定性的或是最重要的角色。所有的设计技巧、方法、程序及理论必须参与设计活动,其主要目标都锁定在建造令人满意的建筑物。而研究设计的效用,也就在于使建筑物在营运上以及使用上都能十分成功。在建筑教育上,这种态度有时候会使人过份地沉溺于方法论中,即使这个说法是对的,但也不必为此急急忙忙地拒绝在设计理论发展上的努力。有经验的的设计者当然能分辨 concept formation 对于实体建筑的利弊关系。将重点放在强调发展以及教导 concept 理论,是控制建筑使其能完全按照需求以及预期计划建造的最有效方法之一。当然,在整个建筑建造评价的过程中,发展反馈机构是必需且具有强制性的。一来是可以持续地检查正在被教导中的 concept 的效力,二来则使我们明了设计 concept、建造以及建筑物使用情形三者间的相互关系。

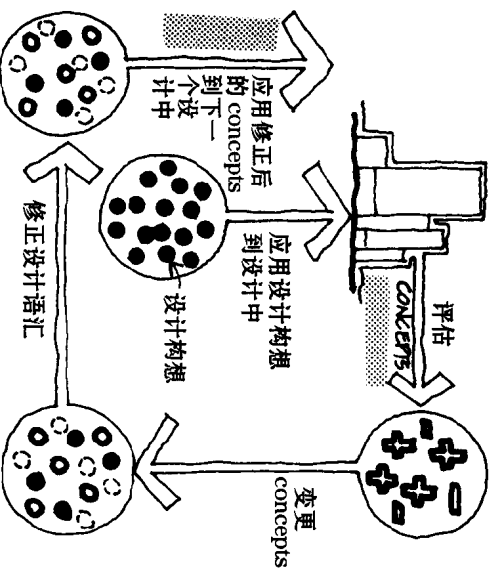
目标

本书的目标是由先前讨论的主题所归纳出来的:

1. 提高外行人鉴赏力,以了解建筑师在做建筑设计时的重点所在。
2. 让学生了解建筑设计重点。
3. 增进设计初学者的信心,使其有能力在建筑造型上回应设计的需求。
4. 给学生一个积累建筑造型及 concept 语汇的有

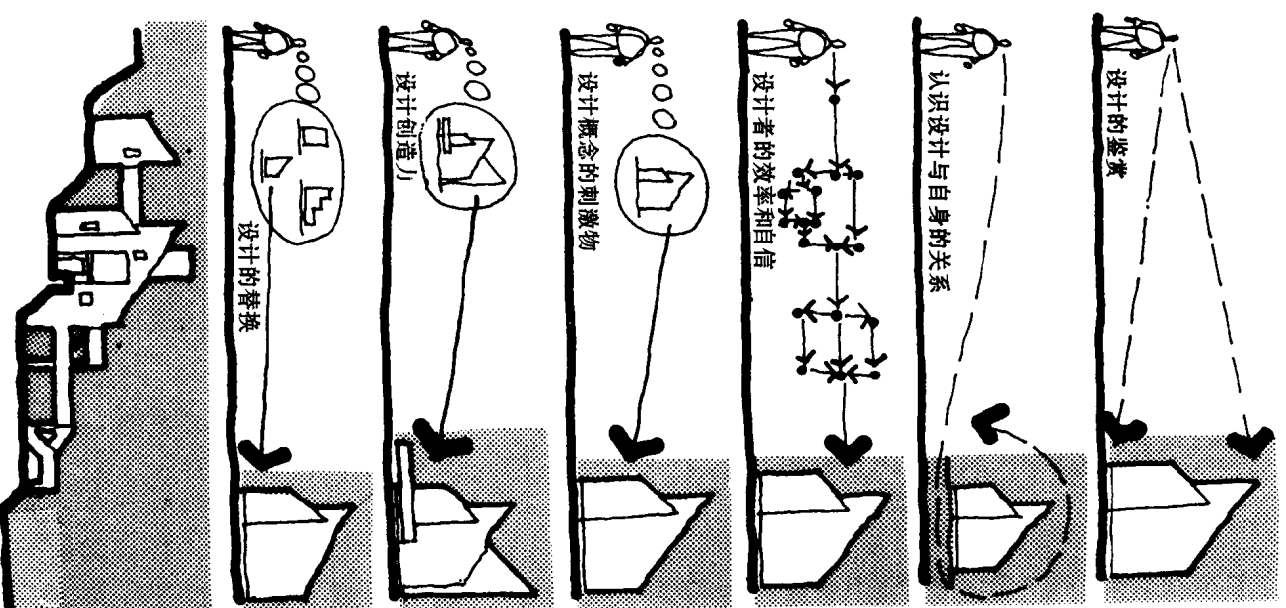
效方法。

5. 作为激发 concept 产生的刺激物及催化剂。
6. 鼓励具有创造力的设计,将传统设计策略演化成为设计者的第二天性。



我们可以构建出一个回圈图来评估设计中应用 concepts 的效能

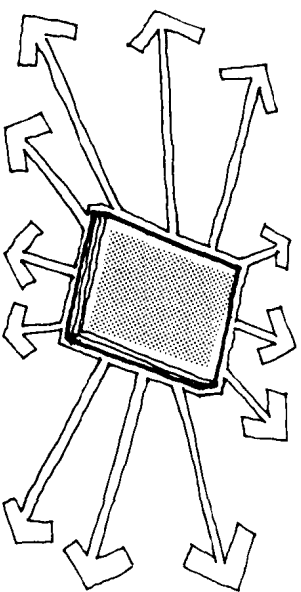
7. 帮助设计者在工作时更有效率,以及更有能力处理复杂的设计。
8. 提供处理单一设计需求,及不同情况的选择范围。
9. 让设计者能很快地获取 concept formation,以便花更多的时间在发展、改进及处理建筑造型上。
10. 鼓励学生彻底地探索设计需求,以达到主题的要求。
11. 促进对“设计条件”和“建筑形式”两者之间关系的了解。
12. 帮助设计者克服在平面上花太多时间的倾向。
13. 协助设计者超越在追寻新建筑形式时所产生的恐惧。



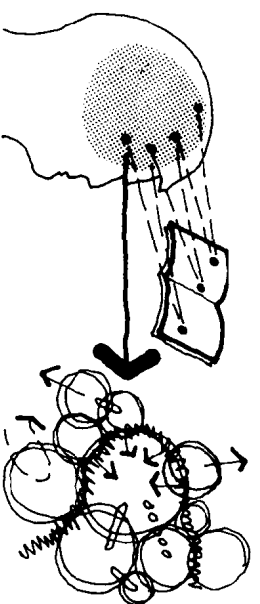
本书的主旨在于陈述目录的七个主题范围

INTRODUCTION VOCABULARY CONCEPTS

在本书序言中将讨论设计构想的理论和语汇



本书在各方面都是很有用的



本书有意成为设计者产生自己设计概念的媒介

组织

本书分为两个主要部分：介绍部分及语汇部分。

在介绍部分里的理论探讨以及语汇部分的 concept 中，有一个很重要的区别，那就是在介绍部分的前言和理论中存有作者明显的个人价值观及偏见；相反地，在语汇部分没有任何的建议或推委，仅仅是简单地将种种可供选择的设计策略表现出来，这就好比一本字典，使用者必须针对特殊的设计情况来选择正确的策略。这不是一本解答书籍，却像是一本 concept 的集册，设计者可以选择、发展、组合、改良以及巧妙地处理其答案。

序言部分是以文字方式叙述，而且相当的简短，包括两章：序言及理论，而序言和语汇部分并无任何的关联。语汇部分以图解的方式呈现，而且让本书的主题凸显出来。concept 的表现是由以下的标题组织起来的：

1. 功能分群及分区计划
2. 建筑空间
3. 交通流线和建筑造型
4. 与地域环境之间的关联性

5. 建筑物构造体

作者深信本书可扮演多重角色：在直接使用上，设计师可选择运用本书所展示的想法；而其间接使用上，如下列所述，也同样具有价值：

1. 提供可被修改以合乎特殊需求的 concept。
2. 刺激设计者去产生自己的 concept。
3. 从书中的内容进而诱发设计者产生相反的 concept。

4. 培养出有创意的 concept 的组合能力。

5. 帮助发展绘制示意图 (diagram) 的能力。

concepts 有时候以一定的尺度表现出来，但是也可能应用于其他不同的尺度，而在建筑方面，除了特定的状况之外，也可以应用于其他的情况。concept 可以以平面或剖面的方式来表达，两者的表现均有效力。许多图示即是 concept 运用在特定建筑形式下的产物。本书的使用者必须竭力地去了解 concepts 的整体表现形式，以便能够从应用中得到益处。本书的目的在于成为一般应用性的资料，而非单一的用途；希望在内容上可以帮助刺激 concept 语汇的成长，进而超越本书所涵盖的范围。本书的意义是试图作为每个设计中 concept formation 的催化剂，并且将这个功效表现在图面上。对

潜在的问题

在本书当中有几个因误解而引发的潜在问题,我们将在以下指出:

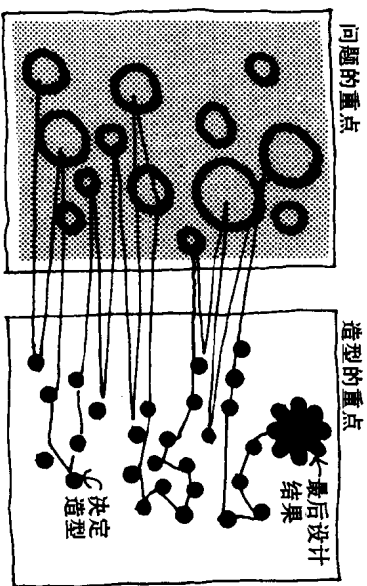
1. 本书并不建议任何设计的程序或方法,这通常是指设计的过程而言。初学者特别倾向于相信所谓程序导向及寻求既定规则,认为只要跟进,就可以保证设计成功。虽然有些书籍从资料的编排上展现出设计的方法以及程序,但本书对于 concept 语汇的排列方式却不是设计方案中诸要点的处理程序,而这种程序,应该是建立在设计者经过严密的问题分析,以及设计重点的确立之后才着手加以安排而得来的。
2. 本书将重点主要放在具体设计的要素上。书中关于 concept 的表现,与设计之间的关系,以及设计者的目标,都必须由设计者自行决定。例如,在书中对于空间处理的方式,十分具有选择性,而且没有任何理由和意向指出为何会有如此的处理方法。设计者必须从众多 concept 语汇的部分中挑出自己处理空间的方法,并且有他自己的理由,这将是一个不变的规则。concept 是以中立的方式来呈现的,而关于 concept 的评估、强调、理论基础以及选择等四个方面,则是设计者的责任。
3. 设计者在使用 concept 语汇时必须有其范围及限制,避免在建筑设计上充塞许多毫无相关概念及不协调的产物。设计者尝试着把太多的 concept 合并在一起,而合并之后的 concept 又和设计需求及主题没有太大的关联,这会导致不必要的复杂和混乱,而且真正重要的 concept 也会产生不必要的妥协现象。在一个统一的作品

当中, concept 的选择性必须是切题、正确,而且有相互关联的。

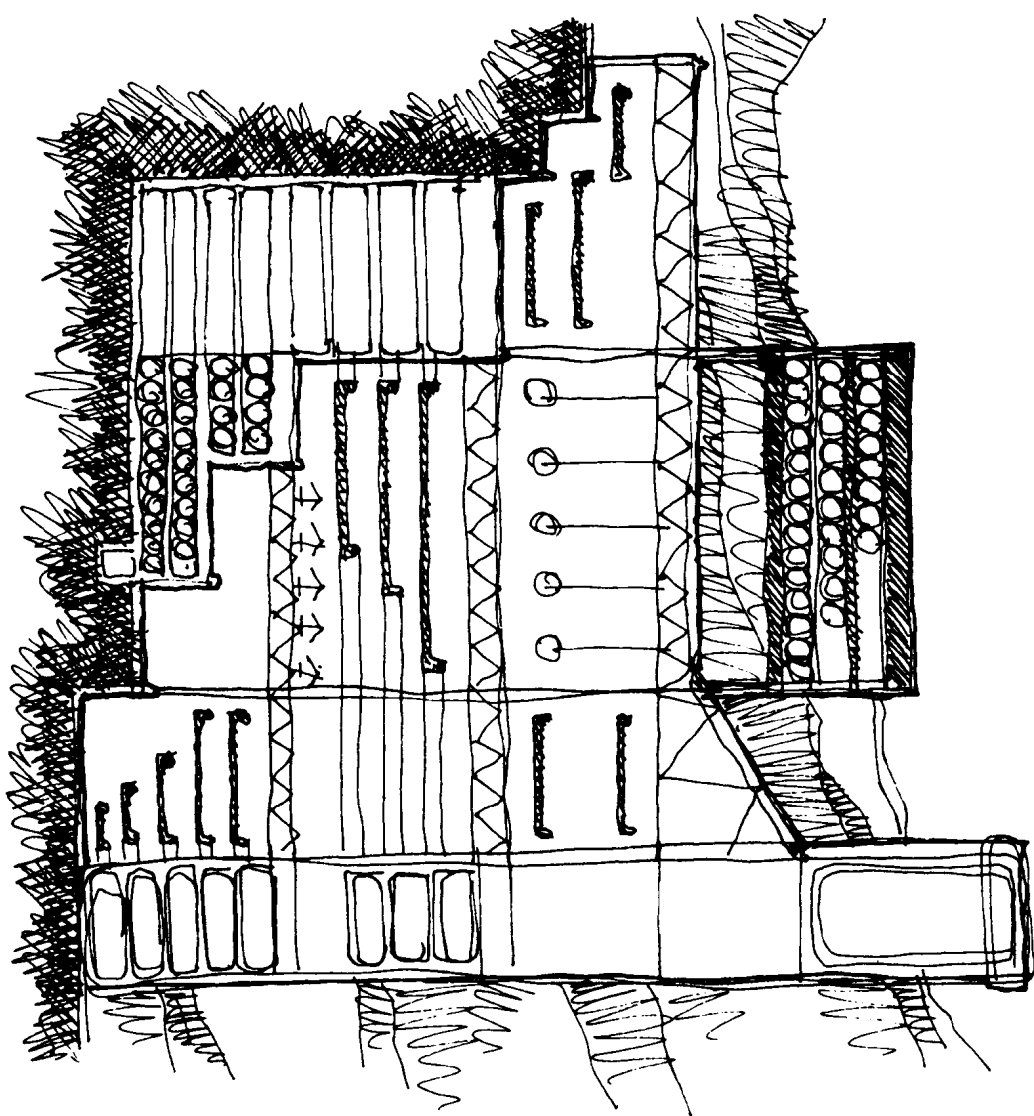
4. 设计师也许认为,拥有 concept 语汇多少可以减少他在发展和改良设计过程中所需的努力。然而,情形正好相反。设计者在处理建筑造型时,反而需要更用心去协调种种设计策略的关系、冲突点以及化解彼此之间竞争的问题。为了让建筑造型更加充实,设计行为与过程将更为复杂。对于选择任何书中的 concept 而言,设计者应该先改良及处理 concept 的部分内容,使其符合设计上的需求。
5. 本书并非要扼杀设计者的创造力,或是试图比设计需求本身更能影响设计结果。但若是设计者将此书作为产生设计概念的惟一来源,便会产生这种危险的可能,这对于设计者未来的发展而言将不利的一面。有更多的概念可以含在本书内容的范畴之中,我们每一个设计者都必须尽可能地从各式各样不同的来源中收集他的 concept 语汇,如:在旅行中做摘要及速写;从杂志中剪贴以及从建筑中摘录;从课堂上发的讲义和我们在阅读中所做的笔记等等,这些都是设计者建立自己 concept 语汇的方式。当然这些都不能减少对于设计需求所必须做的详细分析,这些分析使我们在选择有用的 concept 方面产生了准绳。因为本书在语汇部分都是具体的 concepts,这也许会导致设计者在完成设计分析之前,因为过早地选择或运用 concept 而落入了陷阱。有时候,作为一个初学者,我们倾向于相信“盖房子”是建筑的要务,而似乎愈早得到具体的设计解答便愈好。但是假使我们可以以“盖出成功的房子”作为设计的第一目标,那么,

我们就可以了解到写出好的设计计划书(program)、分析设计以及忠实完整地回应设计需求是多么的重要了。我们对设计情况的了解往往可以引导出塑造设计造型所必须的 concept 语汇。而在选择 concept 之前对设计需求了解得愈多,就愈能做出更有意义、更有效率及智慧的选择。

要严守这种心智上的纪律是十分困难的,特别是当设计需求过分的复杂或简单,或是因为某些原因而变得索然无味的时候。在这些状况中,我们的心智往往将思考重点放在柱子和地面接头处理或其他琐碎的问题上,而忽略了当前的问题。虽然这是逃避枯燥的一个有效方法,但必须提醒自己除非经过了设计条件分析结果的试验,否则就不能一直沉溺于这些空想。纵然许多造型的决定是由先前的决定延续而来,但先前的造型决定仍需由设计分析的结果得来。因此,这种分析结果就和以后的造型决定有着十分密切的关系。



过早决定建筑造型将对问题的重点造成根本上的影响



理论 Theory